

Chronik 1923

Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft

Präsident: Lambert Nyssen
Schriftführer: Bernhard Bosten

St. Sebastianus Schützengesellschaft

Präsident: Wilhelm Jansen

Eupener Turnverein

Vorsitzender: F. Toussaint
1. Schriftwart: N. Hermanns
2. Schriftwart: Leo Pitz
1. Turnwart: Jules Toussaint
1. Führerin: Mia Toussaint

Allgemeiner Turnverein

Ehrevorsitzender: Michael Scholl
2. Schriftwart: Heinrich Scholl

Eupener Turngemeinde

Vorsitzender: Gerhard Evers

TV Gymnastik

Vorsitzender : Jakob Reinders ?

Eupener Turnverband

Vorsitzender: Eduard van Asten

Sportclub ehemaliger Schüler des Realgymnasiums

Vorsitzender: Joseph Thissen
Schriftführer+Kassierer: Hans Delhougne/ Carl Schmitzer
Spielleiter: Paul Ohn

Meisterschaft 1923/24

2.Div. Serie B

Verein für Jugend und Volksspiele

1:6	VfJV	-	SC Theux	6:0
1:2	Malmedy	-	VfJV	0:2
1:5	Union Hodimont	-	VfJV	1:2
7:1	VfJV	-	Esneux	3:3
2:3	Stavelot	-	VfJV	0:5ff
2:2	VfJV	-	Fearless Pepinster	0:0
1:1	FC	-	VfJV	2:1
0:1	VfJV	-	CS Welkenraedt	0:1

3:2	FC Herve	-	VfJV	1:4
5:0ff	VfJV	-	Dison Sports	6:6
2:3	Spa	-	VfJV	1:2
Endstand: 3.				

Division 3 Serie B

Verein für Jugend und Volksspiele

4:3	FC Herve	-	VfJV	1:4
1:1	VfJV	-	FC	1:3
4:0	VfJV	-	Dison Sports	2:1
4:5	Scill Verviers	-	VfJV	0:2abg
5:0ff	VfJV	-	Spa	2:1
3:3	SC Theux	-	VfJV	0:5
1:0	VfJV	-	Dolhain	5:0
2:1	Welkenraedt	-	VfJV	1:4
3:1	VfJV	-	Union Hodimontoise	2 :1
	VfJV	-	Herve	

Endstand: 1.

Scolaires

Verein für Jugend- und Volksspiele

2:1	VfJV	-	Andrimont	2:1
7:1	CS Verviers	-	VfJV	1:1
7:0	VfJV	-	Spa	3:1
12:0	VfJV	-	CS Verviers B	2:2
1:2	Welkenraedt	-	VfJV	2:2
2:2	VfJV	-	FC Dolhain	5:0
12:0	VfJV	-	All Verviers	
13:0	VfJV	-	SRU Verviers	
2:1	Theux	-	VfJV	

Endstand: 2 und wird Bezirksmeister

FC 1920

3:0	FC Spa	-	FC	2:3abg
5:2	FC	-	Esneux	1:0
1:2 abg	FC	-	Dison Sports	0:5ff
0:2	CS Welkenraedt	-	FC	0:2
3:4	FC	-	FC Herve	0:4
3:1	FC Stavelot	-	FC	0:5
1:1	FC	-	VfJV	2:1
1:0	Fearless Pepinster	-	FC	1:0
0:2	FC	-	SC Theux	0:4
1:1	Union Hodimontoise	-	FC	0:1abg
3:0	FC	-	Malmedy	2:3

Endstand: 9.

Division 3 Serie B**FC 1920**

2:1	FC	-	Union Hodimontoise	0:0
1:1	VfJV	-	FC	1:3
1:1	SRU Verviers	-	FC	1:5
3:0	FC	-	Theux	4:1
2:4	Herve	-	FC	9:0
2:3	Dison Sports	-	FC	0:10
2:2	FC	-	Spa	1-2
1:1	R Dolhain	-	FC	1:2
	Welkenraedt	-	FC	6:1

Endstand: 2.

Division 4 Serie 5 III**FC 1920**

7:0	FC	-	CSU Welkenraedt	1:1
3:2	CS Goetois	-	FC	0:2
0:2	Houlteau	-	FC	1:5
6:1	FC	-	Exelsior Welkenraedt	8:0
7:1	CS Vervietois	-	FC	3:4
1:2	FC	-	RFC Dolhain	1:8
2:3	Renoupré Sportif	-	FC	
2 :2	FC	-	Exclair Aubel	2:3
4 :0	AU Plombières	-	FC	0:5

Endstand: 4.

Teilnahme am Festzug zur Einweihung des Kreuzes auf dem Heidberg, Bildhauer Stütgen; 94 aktive Mitglieder.

Statuten: Vereinsmitglied kann jede unbescholtene Person beiderlei Geschlechts werden. Über eine Nichtaufnahme entscheidet der Vorstand. Schießplatz: Kugelfang; Flobert-Wettbewerb. Anmeldekarten werden mit einem Zusatz versehen, der die Mitglieder verpflichtet an allen öffentlichen Aufzügen teilzunehmen und mindestens an 4 Jahresversammlungen, Beteiligung am Karneval. (Jahr??). (*Festschrift 1213-1938 Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft*)

St. Johannes Enthauptung-Bogen-Schützengesellschaft: Freundschaft mit in und- ausländischen Schwestergesellschaften: zB Sint-Joris-Gilde Gent, Sté Guillaume Tell Brüssel, Anciens Arbalatiers Visétois, Bogenschützenvereinen in Aachen. (*Festschrift 125 Jahre*)

Neugründung des **Vereins für Schutz- und Gebrauchshunde** durch W. Willems, H. Wolter, H. Gilles

Faustballklub ändert seinen Namen in **Sportclub ehemaliger Schüler des Realgymnasiums**; Wettspiele im Faustball gegen Jugend Eupen, Alemania Aachen, Realgymnasium Aachen, Aachener Turngemeinde, deutsche Jugendgruppe Richterich, Schwarz-rot Aachen, Gymnastik Eupen, Sportabteilung der Aachener Kleinbahn; Stiftungsfeste mit Ausflügen in die Umgebung, Faustball und Tanzabend. (*Festschrift 90 Jahre Eupener Turnverein*)

Schützenkönig des St. Hubertus Flobertklubs 1922 Kettenis: Hubert Mennicken sen.

Gerhard Evers, Vorsitzender der **Eupener Turngemeinde**. (*Festschrift 50 Jahre*)

Januar

- 01. Weihnachtsfeier des **Radfahrervereins „Wanderlust“**. (*EZ, EN*)
- 06. Versammlung des **Vereins für Rasensport**. (*EN*)
- 07. Weihnachtsfeier des **Vereins für Jugend- und Volksspiele** im Hotel Baum. (*EZ, EN*)
- 07. Außerordentliche Versammlung des **Turnvereins Gymnastik**. (*EN*)
- 07. Weihnachtsfest der **St. Johannes Enthauptung-Bogen-Schützengesellschaft**. (*EN*)
- 09. Generalversammlung des **Vereins für Schutz- und Gebrauchshunde**. (*EN*)
- 12. Generalversammlung der **Eupener Turngemeinde**. (*EN*)
- 13. Generalversammlung des **Vereins für Jugend- und Volksspiele**. (*EN*)
- 14. Weihnachtsfest des **Allgemeinen Turnvereins** bei Martin Gehlen, Schilsweg; Probelokal H. Pontzen (Gasthof „Zur Post“, Klötzerbahn). (*EN*)
- 14. König Albert stiftet 200 F für die neue Fahne **der Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft**, die Fahne soll in Lüttich hergestellt werden; Präsidentenamt wird als Ehrenamt ohne Zeitdauer festgelegt. (*Festbuch 1213-1938*)
- 16. Generalversammlung und Probe des **Turnvereins Eintracht**. (*EN*)
- 20. Welkenraedt. Int. Turnwettbewerb „La Concorde“: **Allgemeiner Turnverein**: Reck und Barren: Meisterschaftspreis: Math. Vogel; Ehrenpreis Gymnastik-Gruppe: Vogel; Ringen 1.Kl.: Ehrenpreis Julius Carnol; Stemmen 1.Kl.: 1. Servaz Pontzen, 2. Mathias Vogel; Barren 1.Kl.: 1. Mathias Vogel; Reck 2.Kl.: 1. Heinrich Pitz; Ringen 3.Kl.: 1. Heinrich Schmitz; Barren 3.Kl.: 1. Heinrich Schmitz. (*EN*)
- 28. Winterfest des **Turnvereins Eintracht**, Marmorgruppen, Pyramiden, Akrobatik, Theater. (*EN*)
- 30. Kgl. St. Paulus Schützengesellschaft Kelmis stellt für Schützengesellschaften sämtliche Kugel- und Flobertstangen, sowie Rechen, Pfähle, Draht und sonstiges Zubehör zu mäßigen Preisen zur Verfügung. (*EN*)

Februar

- 11. „Zigeuner-Kongress“ des **Eupener Turnvereins**. (*EN*)
- 11. „Rosenball“ des **Turnvereins Gymnastik**. (*EN*)
- 11. Gesellschaftsspiel Raeren- **VfJV** II. (*EN*)
- 11. Fastnachtsball der **Eupener Turngemeinde**. (*EN*)
- 11. Fastnachtsball des **FC Eupen** im Hotel Baum Kettenis. (*EN*)
- 13. Sportlermaskenball des **Radfahrervereins Wanderlust**. (*EN*)
- 17. Generalversammlung des **Allgemeinen Turnvereins**. (*EN*)
- 24. Hauptversammlung des **Eupener Turnvereins**, N. Hermanns, 1. Schriftwart, Leo Pitz 2. Schriftwart (*EN, Festschrift 75, 90 Jahre*)
- 25. Gesellschaftsspiel **VfJV**-Heusy. (*EN*)

März

- Gründung der Damenabteilung des **Eupener Turnvereins** durch Mia Toussaint, Minchen Mertens, Friedel Toussaint, Maria Schöddert, Hermine Toussaint, Therese Schöddert, Berta Toussaint, Gertrud Hezel; Vorstand: als turnerischer Leiter der 1. Turnwart Jul. Toussaint, 1. Führerin Frl. Mia Toussaint, die auch die von der Regierung verlangte Befähigung als Jugendpflegerin besitzt. (*Staatsarchiv*)
02. Schönes Billard mit Zubehör zu verkaufen; Haas 14. (EN)
02. Annonce: Schwere Präzisions-Flobertbüchsen, so wie alle Gattungen Waffen vorrätig. C. Haquinet, Aachener Str. (EN)
11. Preisvogelschießen bei Lenz, Oe. (EN)
11. Gesellschaftsspiel **VfJV III**-Walhorn. (EN)
16. Versammlung des **Vereins für Schutz- und Gebrauchshunde**. (EN)
17. Int. Ringturnier des **Turnvereins Eintracht**. (EN)
18. Familienabend des **Eupener Turnvereins**. (EN)
18. Stadtlauf ab Jugendsportplatz, Kehrberg, Bellmerin, Haasstr., Olengraben, Rotenberg, Hufengasse, Paveestr., Aachener Sr., Hook, Gospert, Klötzerbahn, Bergstr., Neustr., Bergkapelle, Judenstr., Jugendsportplatz; 26 Läufer nehmen: nicht Angeschlossene: 3. Jacques Kreis (VfJV). (EN)
18. Generalversammlung der **St. Johannes Bürger-Schützengesellschaft**: Rechnungsablage 184 Mark. (*Protokollbuch*)
20. Versammlung der Damen-Turnabteilung. *Die Abteilung will dem Eupener Turnverein* angeschlossen werden und zwar unter folgenden Erwägungen:
 1-Die Abteilung will wöchentlich eine Stunde Turnlokal und Turngeräte des Vereins benutzen
 2-Die jeweilige erste Leiterin soll auch Sitz und Stimme im Vorstand haben (!). (*Staatsarchiv, Leumonier*)
25. Versammlung des **Vereins für Rasensport**. (EN)
25. Fuchsjagd des **Radfahrervereins Wanderlust**. (EN)
Gegen 3 Uhr nachmittags wird der aus den Teilnehmern gewählte Fuchs an der Restauration Rotheudt, Garnstock, abgelassen. Eine halbe Stunde später beginnt die Verfolgung, an der sich zirka 50 Mitglieder, Damen und Herren, beteiligen werden. Der Fuchs ist gehalten, alle erdenklichen Kniffe anzuwenden, die der Täuschung seiner Verfolger dienen könnten. Derselbe darf aber nur fahrbare Wege einschlagen und muß sich in einem Umkreis von 15 Kilometer in Richtung Herbesthal, Walhorn, Astenet bewegen. Das Stadtnetz darf nur notdürftig gestreift werden, jedoch so oft wie es aus der Verfolgung für nötig erachtet wird. Endziel ist Restauration Bindelle, Schöne Aussicht. Um 6 Uhr Nachmittags ist Schluß der Jagd. Sollte der Fuchs noch nicht eingefangen sein, so muß er spätestens 10 Minuten nach Schluß ebenfalls eintreffen. ... (EZ)

April

01. Preisvogel-, Königsvogelschießen der **St. Johannes Bürger-Schützengesellschaft**. (*Protokollbuch*)
02. Int. Wettspiel **VfJV I** – FC Kerkrade; vorher Faustballspiel. (EN)
02. Ostervogel der **Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft**. (EN)

08. Gesellschaftsspiele Weimes – **VfJV** III 1:1; Jugend Weimes-VfJV Jugend II 0:3; **FC** – FCA Liegeoise 4:1. (EN)
13. **Verein für Schutz und Gebrauchshunde** gegründet 1913 (EN)
13. Verviers. Vorführung des Hundevereins Verviers. (EN)
15. Gesellschaftsspiel VfJV II - Plein Air FC Heusy 2:2. (EN)
16. Verband der Vereine für Schäfer – und Gebrauchshunde, Vorsitzender Polizeikommissar Mann: ... *auch von früheren Verbindungen nicht mehr abhängig zu sein, wurde beschlossen, beim Hauptverein Eupen eine Stelle zu schaffen, die die Eintragung der Hunde bewirkt, ferner den Schutz eines Zwingernamens für die Züchter übernimmt, sowie jedem Mitglied in Zuchtangelegenheiten die erforderlichen Unterlagen beschafft und sichert, um die Abstammung eines rassereinen Hundes auf Grund von einwandfreien Belegen nachweisen zu können.* (EN)
20. Brief des Comte d'Arschot an die **St. Sebastianus Schützengesellschaft**: Verleihung des Titels Königlich. (Chronik)
22. Gesellschaftsspiel **FC** – Dolhain (Aufsteiger in die Promotion). (EN)
28. Versammlung des **Vereins für Jugend- und Volksspiele**: Diskussion über einen Zusammenschluss mit dem FC: *Wir sind zu weiteren Verhandlungen bereit, wenn unser Name bestehen bleibt und FC keine Schulden hat; Die Beibehaltung desselben sei eine Pflicht den Ehrenräten und den Damen des Vereins gegenüber, die uns noch im vorigen Jahr das Vereinsbanner gewidmet haben. Zudem sei die Jugend der älteste Verein und FC ein Abzweig von uns.* (EN, „verpönt, verschmäht, vergöttert“)
29. Sportfest in Welkenraedt: **Radfahrverein Wanderlust** erringt 7 Ehrenpreise und einen ersten Preis. (EN)
29. Großer Boulenkonkurs des **Flobert-Klub** Eupen (Mitglieder der **Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft**), Schriffführer B. Bosten; Komitee: Egidius Laschet, August Godesar, Joseph Schmitz. (EN)
30. Versammlung des **Faustballklubs**: Umbenennung in **Sportklub ehemaliger Schüler des Realgymnasiums** (SER); Vorsitzender Josef Thissen, Schriffführer und Kassierer Hans Delhougne, Spielleiter: Paul Ohn. (Tagebuch)

Mai

01. Sportzeitung „La dernière Heure“ organisiert ein 8-Tage-Rennen durch Belgien, der **Radfahrverein Wanderlust** organisiert die Kontrollstelle am alten Bahnhof; die Fahrer kommen aus Herbsthal und fahren über den Garnstock Richtung Verviers; ... *Aber die Renner, jedenfalls die besten, waren schon anderthalb Stunden früher als angesagt angekommen ... Die Zuschauer, die sich sehr zahlreich eingefunden hatten, kamen zu spät ...* (EN)
05. Versammlung des **Verbandes für Schutz- und Gebrauchshunde**. (EN)
05. Monatsversammlung des **Vereins für Jugend und Volksspiele**: Die Angelegenheit der Wiedervereinigung mit dem **FC** soll künftig nur noch schriftlich behandelt werden; auch die Bildung einer Städtemannschaft wurde abgelehnt. (verpönt, verschmäht, vergöttert...)
06. **Eupener Turnverein** macht eine Turnfahrt nach Malmedy. (EN)

06. Übungsspiele **FC I – FC II; FC III-FC IV...** *nach den Spielen am Sonntag werden die Mitglieder gebeten, ihre blau-weißen und andersfarbigen Jacken im Lokale Schintz abzugeben, da dieselben alle schwarz gefärbt werden.* (EN)
06. Gesellschaftsspiel **VfJV – FC Goetois.** (EN)
06. Aachen. Polizeihundeprüfung: Verband des **Verbandes für Schutz- und Gebrauchshunde:** Off. Klasse: Ehrenpreis: Lori (Hubert Köttgen), 7. Asta (Max Klein); Begrenzte Klasse: 2. Bolko (Josef Brammertz). (EN)
10. Gesellschaftsspiele gegen Malmundaria und FC der Warche; Faustball Übungsspiele des **Vereins für Jugend- und Volksspiele.** (EN)
13. Patronatsfest der St. Gregorius Schützengesellschaft Merols. (EN)
13. Frühlingsfest des **FC Eupen.** (EN)
12. Generalversammlung der **Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft.** (EN)
19. Versammlung des **Radfahrervereins Wanderlust,** Bericht über Verhandlungen betr. Fahrradsteuer (15.5. im Stadtrat, 10 Fr). *Die Rückständige Behandlung dieser Sache seitens einiger Herren Schöffen wurde scharf gebrandmarkt.* (EN)
20. Erstes großes Bundes-Schützenfest des Schützenbundes Eynatten, Kettenis, Merols, Walhorn, veranstaltet durch die **Kgl. St. Sebastianus Schützen-gesellschaft** in Kettenis, am Zug nehmen auch Turner und Radfahrer teil. (EN)
20. Gesellschaftsspiele **Verein für Jugend- und Volksspiele –** Fraternitas Antwerpen. Die Spiele Pfingstsonntag sind infolge des Eisenbahnstreiks telegraphisch abgesagt. (EN)
20. Ein Sonderzug fährt zum Schützenfest nach Raeren, **Kgl. St. Nikolaus** nehmen teil, Anzug nach Belieben. (EN)
21. Gesellschaftsspiel **VfJV - Malmundaria.** (EN)
24. Versammlung aller Radfahrer betr. Steuer, organisiert durch den **Radfahrerverein Wanderlust.** (EN)
27. Gesellschaftsspiel Walhorn-**VfJV,** Übungsspiel Alte Herren VfJV-VfJV I (EN)
27. Schützenfest der Kgl. St. Hubertus Schützengesellschaft Gemmenich. (EN)
29. Bleyberg. Turnwettstreit: **Allg. Turnverein:** 1. Turner Pyramide, 2. Schüler Pyramiden; Ringen 1.Kl.: 1. Math. Vogel, Math. Willems; Stemmen 1.Kl.: Ehrenpreis: Servaz Pontzen, 1. Mathias Vogel; 3. Kl.: 1. Joseph Clooth; Barren: 1.Kl.: 2. Winand Falter, 3. Kl.: Ehrenpreis: Winand Holländer; Kugelstoßen: 2. Mathias Vogel; 100m: Ehrenpreis: Nik. Kistemann, 3. Hub. Herf; 7km: 3. Hubert Herf; Jugend 3km: Ehrenpreis: Felix Klever. (EN)
31. Halbtagsfahrt nach Raeren, Eynatten des **Eupener Turnvereins.** (EN)
31. Faustballspiel des **Sportclubs** ehemaliger Schüler des **Realgymnasiums – VfJV;** *Die Spieler des Gegners, die den Spielplatz in seiner Beschaffenheit kannten, hatten Lauf- oder Fußballschuhe an, wohingegen unsere Leute sich auf glatten Turnschuhen kaum vor dem Hinfallen bewahren konnten, neuer Schriftführer Carl Schmitzer.* (EN, Tagebuch)
31. Fronleichnamsprozession: die **Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft** im schwarzen Anzug, Cylinder, weißer Binde und weißen Handschuhen. (EN)

Juni

- Schützenkönig der **Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft**: Willy Delhaes.
- 03.Malmedy. Pokalspiel des **VfJV**. (EN)
- 03.**Kgl. St. Nikolaus Bürger- Schützengesellschaft** nimmt am Preisvogelschießen der Kgl. St. Hubertus Schützengesellschaft Gemmenich teil. (EN)
- 03.Ostervogel(?) der **St. Johannes Bürger-Schützengesellschaft**. (Protokollbuch)
- 05.Versammlung des **Vereins für Schutz- und Gebrauchshunde**. (EN)
- 06.Brief an den Bezirkskommissar betr. Auftreten des TV Eintracht in Lüttich. Text unter 10.8. (Staatsarchiv 916/131)
- 09.**TV Gymnastik** feiert Fahnenweihfest mit int. Turnwettbewerb, Bitte um Unterstützung. (916/131)
- 09.Beim Faustballspiel **SER-TSV Alemania** , neues Wappen vorgestellt. (Tagebuch)



- 10.Übungsspiel **VfJV**- Alte Herren VfJV.(Müller, Sproten, Philipps, H. Krützen, H. Bernard, Josef Lenz, F. Hennes, J. Bernard, P. Gillissen, P. Crott, M. Kaiser, J. Ortman). (EN)
- 10.Polizeihunde- Prüfung des **Verbandes der Schutz – und Gebrauchshunde**: Off. Klasse: 1. Luxi (Hub. Köttgen), 3. Moritz (Wilh. Willems),5.Asta (Max Klein); begr. Kl.: 1. Bolko vom Ponttor (Josef Brammert), 3. Blanka vom Pontor (Wilh. Willems), 4. Lord vom Hertogewald (J. Crott). (EN)
- 10.Announce: *Taubenliebhaber! Jetzt ist die Zeit der Wettflüge! Wenn ihr mit Euren Tauben Preise erringen wollt, dann gebt ihnen die bewährten Pillen „Champion“. Garantie: Bei Nichterfolg zahlen wir 50 Francs Entschädigung für die Dose.* (EN)
- 12.**St. Johannes Bürger-Schützengesellschaft** nimmt am Schützenfest in Baelen teil. (Protokollbuch)



16. Fahnenweihfest der **Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft**, Fahnen- Concours, Volksfest, abholen des Schützenkönigs Bernhard Bosten; Präsident Lambert Nyssen.; **Verein für Jugend- und Volksspiele, St. Johannes Enthauptung-Bogen-Schützengesellschaft** nehmen am Festzug teil. (EN)
17. Kirmesfest des **Eupener Turnvereins**. (EN)
17. Faustballspiel des **VfJV**. (EN)
17. Kirmesball des **Radfahrervereins Wanderlust**. (EN)
21. Versammlung und Probe des **Turnvereins Eintracht**. (EN)
23. Versammlung des **Eupener Turnvereins**. (EN)
27. **SER**: ... *Am Schlusse kam es zu einer Auseinandersetzung mit einem anderen Verein der behauptete Ihnen sei für Mittwoch der Sportplatz von der städtischen Verwaltung zur Benutzung zuerteilt worden.* (Tagebuch)
30. Allgemeiner Turnverein. Bitte um Unterstützung für den int. Turnwettbewerb. (Staatsarchiv 916/131)

Juli

01. Faustballspiel **VfJV** – ehemalige Schüler des **Realgymnasiums**. (EN)
01. Schützenfest in Kettenis, Ehrenkreuz Wilhelm Scholl (**St. Johannes Bürger-Schützengesellschaft**). (EN)
04. **SER**: *Spielern war es nach vielen Bemühungen gelungen, einige Damen für das Faustballspiel zu interessieren. So erschienen sann am 4. Juli zum ersten Mal zwei Damen auf dem Sportplatz um ihre schwachen Kräfte in den Dienst des Sports zu stellen und sich dort geistig und körperlich zu erholen: Frl. Anni Mattar, Traudchen Laschet.* (Tagebuch)
07. Int. Turnwettbewerb des **Turnvereins Gymnastik**, Fahnenweihe, 30 Vereine nehmen teil; Vorsitzender Hennen; Festlokal Gehlen Schilsweg; Resultate: Barren 1.Kl.: 1. Thess (**TV Eintracht**), 2. Kl.: 1. Schillings (TVE), 2. Thess; 3. Kl.: 2. Thess (TVE), 3. Krings (**Eupener Turngemeinde**), 4. Jean Decker (**Jugendvereinigung Kettenis**); Ringen 1. Kl.: Ehrenpreis: Jules Carnol (**Allgemeiner Turnverein**), 1. Nikolaus Harrings (TVE), 2. Peter Claessen (ATV); 2.Kl.: 1. Josef Defawes (ATV), 2. Franz Harrinag (TVE); 3. Kl. 2. Joseph Clooth (ATV); Reck: 1. Kl.: Ehrenpreis: Winand Falter (ATV), 1. Heinrich Schmitz (ATV), 2. Pitsch (ETG); 2. Kl.: 1. Heinrich Schmitz (ATV); 3.Kl.: 1. Tillmanns (ETG); Stemmen: 1.Kl.: 1. Servaz Pontzen (ATV); 2.Kl.: 2. N. Harrings (TVE); 3. Kl.: 1. Jean Decker (JK), 3. Wetten (TVE), 4. Leo

- Sistenich (TVE); Springen: Schüler: Ehrenpreis: Hermanns (ETG), 1. REUL (JK); Freiübungen Schüler: 2. Ehrenpreis: Jü, 1. ETV; Pyramiden Schüler: 2. Ehrenpreis: ATV; Springen: 2. Nikolaus Kistemann (ATV); Freiübungen: 2. ETG; Pyramiden: Ehrenpreis : Jü, 3. TVE; Festzug: TVE; Gesamtleistungen in Vereinsleistungen: Jü ; Freiübungen für Damen; genannte Turnvereine aus der Umgebung: Einigkeit Moresnet, Concorde Welkenraedt, Union sportif Membach, Raeren, St. Jean Membach, Turngemeinde Altenberg, Club Femina Ensival, Lavenier Bleyberg. (EZ, EN)
08. Sommerfest des **Vereins für Jugend- und Volksspiele**. (EN)
08. Königsvogelschießen der St. Joseph Schützengesellschaft Herbesthal. (EN)
08. Herbesthal. Polizeihundeprüfung des Vereins für Polizeihunde: Off. Klasse: 2. Luxi (Hub. Köttgen), 3. Moritz (M. Janssen, W. Willems); Begr. Kl.: 1. Blanka (W. Willems), 5. Lord (Joh. Krott). (EZ, EN)
08. Preisvogelschießen bei Lenz, Oe. (EZ)
08. Königsvogelschießen der St. Joseph Schützengesellschaft Herbesthal. (EZ)
08. Versammlung des **Eupener Turnvereins**. (EN)
13. Fahnenweihe des **Turnvereins Gymnastik** im Kasino des Hotel Koch. (EZ, EN)
14. Monatsversammlung des **FC** im Hotel Dechêne (Inh. Gerh. Neycken), Unterhaltung, humoristische Vorträge. *Es sind noch einige Jacken im Vereinslokal Pesch nicht abgeholt worden.* (EZ)
15. Malmedy. Pokalspiele des **FC**. (EZ)
21. Außerordentliche Versammlung des **Vereins für Jugend- und Volksspiele**. (EZ)
21. Versammlung des **Vereins für Schutz- und Gebrauchshunde**. (EZ, EN)
22. Gesellschaftsspiele FC – FC Vitesse Heerlen, FC III – FC Bewegung Lontzen. (EZ, EN)
22. Sommerfest des **FC** im Hotel Koch. (EZ, EN)
28. **Allgemeiner Turnverein**, 33. Stiftungsfest auf dem Panorama Sportplatz; Ehrevorsitzender Michael Scholl; Stemmen: 1.Kl.: 1. Jean Frank (TVE); 2.Kl.: 1. Ehrenpreis: Peter Lennertz (ETG), 2. EP: Fritz Dehesselles (Gym), 1.P: Jean Frank (TVE), 2.P: Rausch (Gym); 3.Kl.: EP: Rausch (Gym), 1.9: Recker (Gym), 2.P: Malta (Gym); Ringen: 1.Kl.: 1.P: Aretz (TVE), 2.Kl.: Frank (TVE), 2.P: Harrings (TVE); 3.Kl.: 1. Chandon (FC), 2.P: Neicken (TV Kettens); Reck: 1.Kl.: 1. Thess (TVE), 2. Despineux (Gym); 2.Kl.: 1. EP: Tillmanns (ETG), 2. EP: Pitsch (ETG), 1.P: Mengels (ETG), 2.P: Toussaint (ETV); 3.Kl.: EP: Pöttgen (ETG), 1.P: Fritsch (Gym), 2.P.: Mengels (ETG); Barren: 1.Kl.: EP: Thess (TVE), 1.P: Despineux (Gym), 2.P: Rausch (Gym); 2.Kl.: 2. EP: Tillmanns (ETG), 1.P: Fritsch (Gym), 2.P: Krings (ETG); Sechskampf: EP: Lennertz (ETG), 1.: Rausch (Gym), 2.P: Bartholemy (Gym), 3.P: Tillmanns (ETG), 4.P: Karl Wildt (ETG), 5.P: Wintgen (Turnfreunde Kettens); Vierkampf: 1.P: REUL (Jü), 2.P: Hermanns (ETG), 4.P: Mockel (ETG), 5.P: Lennertz (ETG), 6.P: Conin (ETG), 8.P: Hunds, 9.P: Kaiser (Gym), 10.P: Reichardt (Jü); Schülerfreiübungen: EP: Jünglingsverein; Schülerpyramide: 1.P: TV Gymnastik; Turner Freiübungen: EP TV Gymnastik, 1.P: Eupener Turngemeinde; Turner Pyramide: EP: TV Eintracht, 2.P: Jünglingsverein; Fähnrichpreise: EP: Eupener Turngemeinde, 1.P: TV Gymnastik; Festzug: EP: TV Gymnastik; 1.P: Eupener Turngemeinde; Ordnung und Disziplin: EP TV Gymnastik, 1.P: TV Eintracht; höchste Punktzahl: TV Gymnastik;

Stadtmedaille: Eupener Turngemeinde; Damen zeigen Pyramiden und Freiübungen (EZ, EN)

29.Königsvogelschießen der **St. Sebastianus Schützengesellschaft** Kettenis; Präsident Wilhelm Jansen; Abholen des Schützenkönigs Mathias Küchen. (EZ, EN)

29.Festball der St. Johannes Schützengesellschaft Membach. (EZ, EN)

29.Aachen. Polizei- und Schutzhundeprüfung: Off. Kl.: 3. Balko vom Ponttor (Jos. Brammertz, **Verein für Schutz- und Gebrauchshunde**). (EZ, EN)

30.Königsvogelschießen der St. Martini Schützengesellschaft Hergenrath. (EZ)

August

04.Hauptversammlung des **Eupener Turnvereins** mit Bericht über das deutsche Turnfest in München. (EZ, EN)

02.*Erklärung des Turnvereins Eintracht: Der unterzeichnete Verein erklärt hiermit, dass er die stattgefundene Prämierung für „Disziplin und Ordnung im Festzug“ nicht als gerecht anzusehen vermag ... Im Uebrigen überlässt der unterzeichnete Verein es der Beurteilung einer vorurteilsfreien Bevölkerung, ob ihm der Preis ... zustand oder nicht.* (EZ, EN)

05.Übungsspiel VfJV I – VfJV II. (EZ, EN)

05.**Turnverein Eintracht**: Turnfahrt nach Lüttich. (EN)

05.Preisvogelschießen der **St. Joseph Bürger-Schützengesellschaft** bei Hermanns, Monschauer Str. (EN)

10.Lüttich. Turnwettstreit des Royal Sport Gymnastique de St. Walburge, Brief an den Regierungsdelegierten: ... *Alle Turner brachten entblößten Hauptes ihren Eupener Freunden Gelegentlich der feierlichen Preisverteilung eine unvergessliche Ovation dar. Aber als Herr Dister (Vorsitzender) unser wiedergefundenen Brüder“ von Eupen eigens für ihren Erfolg beglückwünschte, da brach unter der Menge eine unbeschreibliche Begeisterung aus. Der Vorsitzende der Eintracht wurde im Triumph getragen, die Kepis und die Mützen der Turner und alle Hüte flogen von den Köpfen. Nach einer schwungvollen Loyalitätserklärung sprach der Herr Vorsitzende der Eintracht in tiefer Rührung und Innigkeit seinen Turnkollegen, die aus allen Teilen der Provinz Lüttich herbeigeeilt waren, seinen Dank für den ergreifenden Empfang aus und lud sie ein, in Eupen der Gesellschaft einen Besuch abzustatten ... Darauf erhob sich eine von Freude und Vaterlandsliebe überschwängliche Kundgebung, der unsere Turner einen Charakter ergreifender Rührung verliehen.*

Regierungsrat Driessens antwortet: ... *Ich muß es immer und immer wiederholen: durch den Sport werden wir die Herzen der Eupener und Malmedyer erobern ... rassebelebenden und rasseerneuernden Sport ...*

Zeitungskommentar: ... *dann zeugt nachstehender Brief, den den wir in der angenehmen Lage sind zu veröffentlichen, und den mancher Altbelgier und überhaupt „Boche“ Schreier sich in sein Tagebuch zur Mahnung und Selbstbesserung abkopieren darf.* (EZ)

12.Königsvogelschießen der St. Stephanus Schützengesellschaft Walhorn. (EZ)

12.Gesellschaftsspiel FC Walhorn – VfJV. (EZ, EN)

12. Festzug des Gesangvereins Concordia, **Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft, Turnverein Eupen, St. Johannes Enthauptung Bogen- Schützengesellschaft, Eupener Turngemeinde** nehmen teil. (EZ)
15. Propagandaspiel VfJV – Union sportive de Liège. (EZ, EN)
15. Malmedy. Pokalspiele; FC III – FC Wallonia Weismes. (EZ)
16. Versammlung des **Vereins für Schutz- und Gebrauchshunde**. (EZ, EN)
19. Königsvogelschießen der St. Barbara Schützengesellschaft Lontzen. (EZ)
19. Turnberball in Raeren. (EZ)
19. Sommerfest des **Radfahrervereins Wanderlust**. (EZ)
19. Dolhain. Platzeinweihung: Jug. Dolhain-Jug. FC; FC I – Cahottes Sportif. (EZ)
19. Hauptversammlung des **Eupener Turnvereins**. (EZ, EN)
19. **Verein für Schutz- und Gebrauchshunde**; Prüfung auf dem Militärübungsplatz (Herbesthaller Str.): Off. Kl.: 1. Luxi (Hub. Köttgen), 5. Blanka (Wilhelm Willems), 6. Asta (Max Klein); Begr. Kl.: 3. Lord (Joh. Krott); Ermunterungspreis: Astor (Hub. Koonen; Hub. Köttgen). (EZ, EN)
19. Königsvogelschießen der St. Johannes Schützengesellschaft Raeren. (EZ)
24. *Was der Zuschauer vom Fußballspiel wissen muss: ... Die langgezogenen müden Töne der vielgequälten Schiedsrichterpfeife machen dem spannenden Kampf ein Ende. In die allgemeine Auflösung der Massen schallt aber noch der Sportruf jeder Mannschaft, dann ehren 22 echte Sportler durch gemeinsamen Ruf den Unparteiischen für seine mühevollen Arbeit.* (EN)
25. Faustballspiel **VfJV-Faustballklub** Eupen. (EN)
26. Königsvogelschießen der St. Petrus Schützengesellschaft Hauset. (EZ)
26. Königsvogelschießen der St. Rochus Schützengesellschaft Hauset. (EZ)
26. Gesellschaftsspiel VfJV III – Raeren. (EZ, EN)
26. Gesellschaftsspiel FC I – FC Spartaan Tervinschen. (EZ)
26. Königsvogelschießen „aufm Hömmel“ der **St. Johannes Enthauptung-Bogen-Schützengesellschaft**. (EZ, EN)
26. Werbevorführung des Hundevereins Raeren: Off. Kl.: 1. Luxi (Hub. Köttgen), 4. Asta (Max Klein); Begr. Kl.: 2. Lota (Math. Hauseux), 3. Lord (Joh. Krott), 5. Asta (Hub. Koonen, Hub. Köttgen) (**Verein für Schutz- und Gebrauchshunde**). (EZ)

September

01. **Eupener Turnverein** feiert sein 75jähriges Bestehen, beim Festzug eine Gedenkminute für die gefallenen Turner des Kreises Eupen; Vorsitzender F. Toussaint; Vorsitzender des Eupener Turnverbandes: Ed. Van Asten; Neue Fahne gestickt durch Frau Leo Pitz (später zum Ehrenmitglied ernannt), teilnehmende Turnvereine: Eupener Turngemeinde, Turnverein Eintracht, Turnverein Gymnastik, Turnabteilung des Jünglingsvereins; Ehrenmitglieder Peter Jerusalem, Richard Rinck, Otto Klein; Mitglied Aloys Ohn; Dreikampf (50m, Weit, Kugel 5Pf) <14 Jahre: 1. Fritz Reichardt (Jü), 2. August Niessen (TV Gym), 3. Hubert Falter (ATV), 4. August Lennertz (ETG), (70m, Weit, Kugel 10Pf): <17 Jahre: 1. Anton Reul (TV Gym), 2. Leo Köttgen (TVE), 3. Fritz Mockel (TV Gym), 4. August Kaiser (TV Gym), 5. Robert Reuter (TV Gym); Fünfkampf: 1. Heinrich Bartholemy (TV Gym), 2. Johann Bragard (TV Gym), 3. Heinrich Rausqch (TV Gym), 4. Heinrich Schmitz (ATV), 5. Matth. Vogel (ATV), 6. Niko. Dahmen (TV Gym); Freiübungen Schüler: 1.

- Jünglingsverein; Turner: 1. TV Gym, 2. ETG, 3. Jü; Pyramiden: 1. TVE, 2. Jü, 3. TV Gym, 4. ETG; Riegenturnen: Reck: 1. TV Gym, 2. ETG; Barren: 1. TV Gym, 2. TVE. Ehrenturnwart Mathias Ohn bildet mit 20 Mitgliedern eine Altersriege. (EZ, EN, Festschrift 90 Jahre Eupener Turnverein)
02. Erstes Stiftungsfest des Vereins für Schutz- und Gebrauchshunde Raeren. (EZ)
02. Königsvogelschießen der St. Johannes Schützengesellschaft Eynatten. (EZ)
03. Artikel über Riesenvermögen die im Sport verdient werden: Boxen, Jockey, Tennis, Billard. (EZ)
08. Versammlung des **Eupener Turnvereins**. (EZ)
14. Versammlung des **Vereins für Schutz- und Gebrauchshunde**. (EZ, EN)
16. Belgische Liga Fußballverband hält eine Konferenz über den Fußball. (EN)
16. Herbstvogel der **St. Johannes Bürger-Schützengesellschaft**. (Protokollbuch)
16. Preisvogelschießen bei Jungbluth-Linds, Hergenrath. (EZ)
16. Panorama: FC–Dison Sport: Massenschlägerei zwischen Zuschauern beider Vereine, der Verband bestraft den **FC 2** Spiele ohne Zuschauer. (EZ)
23. Preisvogelschießen Gruppe Kockartz Co, Hauset. (EZ)
23. Großes Sommerfest der Kgl. St. Jean Gesellschaft, Turnabteilung, Membach. (EZ)
23. Preisvogelschießen mit Flobert, Gruppe Creutz-Kehren, Raeren-Driesch. (EZ)
23. Herbstvogel der **Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft** bei Lenz, Oe. (EZ)
23. Versammlung der **St. Johannes Enthauptung-Bogen-Schützengesellschaft**. (EZ)
23. Festabend des Allgemeinen Turnvereins. (EN)
24. *Der TSV Alemania, der feinste und grösste Verein Aachens hat sich uns gegenüber nicht gerade in seinem schönsten Lichte gezeigt. Wir hatten alle erwartet, dass auswärtige Vereine besser aufgenommen worden wären, und das wir es hätten schätzen können, wenn wir den Anschluss mit unserem alten Vaterlande nicht verlieren wollten...es tat unserer Laune keinen Abbruch, im Gegenteil, es gab Anlass zu scherzen über die „Öcher Ränpitte“.* (Tagebuch)
29. Schiedsrichterprüfung in Verviers. (EZ)
30. Preisvogelschießen mit Kugelgewehr, Peter Gier, Raeren. (EZ)
30. Preisvogelschießen mit Flobert, Klub Windmühle, Rosewick, Hauset. (EZ)
30. **Verein für Rasensport** – FCU Grand-Rechain auf Spitzberg. (EZ)
- 30.28. Stiftungsfest des **Turnvereins Eintracht**; Damenabteilung, Ehrenpräsident JOS. POMME; Mitglied der Federation neutre des Gymnastes belges“, Auftritt von „Onze Meisjes“ aus Antwerpen (EZ, EN)
30. Versammlung des **Kgl. Allgemeiner Turnvereins**. (EZ, EN)

Oktober

04. **Stavelot-VfJV**: *Das Beschimpfen von Neubelgiern, wie dies hier und da in bekannter Weise geschah, wird durch den belgischen Verband streng geahndet. So wenigstens verkünden es große Plakate eigens dazu hergestellt.* (EZ, EN)
05. Versammlung und 40jährige Lokalfeier des **Eupener Turnvereins**. (EZ, EN)
06. Versammlung des **Vereins für Rasensport**. (EZ)

07. Gesellschaftsspiel **VfJV III- FC Walhorn.** (EZ)
 07. Preisvogelschießen mit Kugelgewehr, Klosey. (EZ)
 09. Preisvogelschießen der **Kgl. St. Sebastianus Schützengesellschaft.** (EZ, EN)
 13. Familienabend des **Turnvereins Gymnastik.** (EZ, EN)



13. Versammlung des **Turnvereins Eintracht.** (EZ, EN)
 14. Stiftungsfest des **Radfahrervereins Wanderlust.** (EZ, EN)
 14. Preisvogelschießen der Gruppe Joseph, Raeren, Pley. (EZ)
 14. Preisvogelschießen mit Flobert, Becker, Raeren. (EZ)

20. Brieftauben-Konkurs nach Erquelines. (EZ)
 21. Preisvogelschießen er Vereinigung Freischützen. (EZ)
 21. Preisvogelschießen, Peter Gier, Raeren. (EZ)
 27. Versammlung des **Königl. Allgemeinen Turnvereins.** (EN)
 27. Versammlung des **Vereins für Rasensport** zwecks Verbandsangelegenheiten. (EZ)
 27. Serienflug für Brieftauben, Restaurant Crott. (EZ)
 28. Preisvogelschießen der St. Hubertus Schützengesellschaft Lontzen. (EZ)
 28. Preisvogelschießen der Kgl. St. Sebastianus Schützengesellschaft Raeren. (EZ)
 28. Familienabend des **Eupener Turnvereins.** (EZ, EN)

November

04. Preiskegeln, Kockartz, Hauset. (EZ)
 04. **Verein für Rasensport- FC Hendeles** auf Spitzberg; Troischene-VfR II. (EZ)
 09. Versammlung des **Vereins für Schutz- und Gebrauchshunde.** (EZ, EN)
 10. Versammlung der **Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft.** (EN)
 10. Versammlung des Eupener Turnvereins. (EN)
 11. Preisvogelschießen der St. Hubertus Schützengesellschaft Hergenrath. (EZ)
 11. Gesellschaftsspiel **FC IV – FC Walhorn.** (EZ)
 11. Gesellschaftsspiele **FC Raeren-VfR; VfR-FC Raeren II.** (EZ)
 11. Saalfest des **Turnvereins „Jugendvereinigung“ Kettenis.** (EZ, EN)
 18. Gesellschaftsspiel **VfJII-FC Raeren** (Mitglied der Ligue Belge de Football Association); Jug. Walhorn- Jug. **FC; Stembert-VfR.** (EZ)
 25. Generalversammlung der St. Johannes **Enthauptung-Bogen-Schützengesellschaft.** (EZ)
 26. Verkauf des Badeanstalts - Grundstückes - Wetzlar - Stiftung im Bellmerin (Schafskopf) an die Militärverwaltung für 8000 Frs. (382/50/471)
 30. Gesellschaftsspiel VfR – FC Trois Chenes; Grand Rechain – **VfR II.** (EZ)

Dezember

02. Fuchsjagd des **Radfahrervereins Wanderlust.** (EZ, EN)

08.Hauptversammlung des **Eupener Turnvereins**. (EZ,EN)

09.Übungsspiel VfR I – VfR II. (EZ)

12.Meisterschaftsspiel FC – Spa. Beginn mit 20 minütiger Verspätung, 7 Minuten vor Schluss pfeift der Schiedsrichter das Spiel wegen Dunkelheit ab. (EZ)

26.Weihnachtsfest des **Turnvereins Gymnastik**. (EZ)

29.Generalversammlung der **Kgl. St. Nikolaus Bürger-Schützengesellschaft**. (EZ, EN)

31.Sylvesterfest des **Eupener Turnvereins**, Aufführung von „En Mainath en Oeupe. (EZ, EN)

31.Ball des FC Raeren 1912. (EZ)